

SIDA LOO CODSADO
IYO SIDA
LOO ISTICMAALO

ANFACYADA
CUNTADA
AASAASIGA AH



Washington State
Department of Social
& Health Services

DSHS 22-297(SM) (Rev. 6/11)

HORUDHAC.....	1
Codsiga loogu talagalay Contada Aasaasiga ah	
Ayaan heli kara Contada Aasaasiga ah?.....	2
Sideen u codsadaa Contada Aasaasiga ah?.....	2
Maxaa dhacaya kadib markaan dhiibo codsigeyga?	3
Maxaan u soo qaataa wareysiga?.....	4
Maxaa dhacaya haddii wax ay Iska isbeddelaan xaaladaha reerkeygu? ...	4
Haddii aan u-qalmo, koorma ayaan heli doonaa anfacyadeyda cuntada?	5
Illaa intee le'eg ayaan heli doonaa Cuntada Aasaasiga ah?.....	6
Waaxdu miyay leedahay Ujeedo Kala-Qoqob-la'aan ah?	7
Isticmaalka Anfacyada Cuntada Aasaasiga ah	
Waa maxay kaarka Washington EBT QUEST?.....	8
Waa maxay Lambarka Aqoonsiga Shakhsiyeed (PIN)?	9
Waa maxay haystaha kaarka duwanaha ah?	9
Goorma ayaan u waca adeegga macaamiisha EBT?	10
Maxaan ku qabsan karaa ama aanan ku qabsan karin kaarkayga EBT iyo waxtarkayga?	11
SU'AALAHA EBT EE BADIYAA LA WAREYSTO IYO JAWAABAHOODA...	13

Hagahan ayaa wata macluumaad ku saabsan cuntada aasaasiga ah oo u ka jawaabayaa su'aalaha ku saabsan sida loo codsado ee loo isticmaalo anafacyada cuntada aasaasiga ah.

Cuntada aasaasigu waxay ka caawisaa dadka dakhliga yar lehi inay iibsadaan cuntada oo ay u fidiyaan cunto nafaqo leh qoysaskooda.

Cuntada aasaasiga ah ayaa loogu talagalay inay noqoto qayb ka mid ah wadarta miisaaniyadda cuntada qoyska. Qoysaska inta ugu badan waa inay kharash gareeyaan lacagtooda oo ay u weheliso waxtarradooda cunto sidii ay u iibsan lahaayeen cunto ku filan bishii kasta.

Cuntada aasaasigu waxay ku dhisan tahay tirada qoyska iyo wadarta dakhliga qoyska. Kharashyada qaarkood ayaa waliba la tix galiyaa kuwaas oo ay ka midka yihiin:

- Kirada iyo isticmaalka korantada, gaaska iwm (utilities)
- Kharashyada dareyeelka ilmaha marka shaqada lagu jiro, ama shaqo la raadsanayo
- Taageerada ilmaha ee loogu talagalay carruurta ka baxsan guriga
- Kharashyada caafimaad ee ay bixiyaan dadka waayelka ah iyo kuwa naafada ah

Waxaad isticmaali kartaa qiyaasahayga waxtarka sidii aad u ogaan lahayd haddii aad u-qalanto Cuntada Aasaasiga ah oo aad u hesho qiyaas ah inta aad heli doonto. Waxaad ka heli karta qiyaasaha www.foodhelp.wa.gov adiga oo riixa meesha ay ku dul taal "Basic Food".



Markaad hesho Cuntada Aasasiga ah waxa u-qalantaa waliba waxtarro kale:

- Carruurtaada ayaa la qori doonaa barnaamijka cuntada bilaashka ah ee dugsiga;
- Waxaad heli kartaa adeeg taleefan maxalli ah oo qiime jaban ah;
- Waxaad la kulmaysaa shuruudaha dakhliga Barnaamijka Haweenka, Dhasha, iyo Carruurta (WIC).

Haddii aad jeceshahay macluumaad dheeraad ah ama aad ka qabto su'aalo gaar ah xaaladdaada, u wac 1-877-501-2233 ama booqo bartayada internetka ee ku taal www.foodhelp.wa.gov

Ayaa heli kara Contada Aasaasiga ah?

Si aad u hesho Contada Aasaasiga ah waa inaad:

- Ku nooshay Gobolka Washington
- leedahay dakhli ka hooseeya 200% marka loo ee eego Heerka Saboolnimada Federaalka
- La kulanto shuruudaha muwaaddinimada iyo heerka shisheeye

Adigu waa inaadan noqon:

- Dembiile baxsad ah
- Shisheeye bilaa sharci ah

Waxa dhici karta inay jiraan shuruudo kale iyada oo ku saleysan xaaladda reerkaaga.

Sideen u codsadaa Contada Aasaasiga ah?

Waxa jira saddex siyaabood oo loo codsado oo loo dalbado caawimada Contada Aasaasiga ah:

- Internetka oo ah www.washingtonconnection.org
- Adiga oo qof ahaan taga xafiiska Adeegyada Beesha maxalliga ah ee DSHS, ama
- Adiga oo boostada codsi ku soo dira :

DSHS Customer Service Center

PO Box 11699

Tacoma, WA 98411-6699

Waxaad weydiisan kartaa in lagu soo diro codsi waraaq ah adiga oo u waca 1-877-501-2233.

Buuxi oo dhiib codsigaaga sida ugu dhakhsaha badan ee suurtagalka ah. Haddii aad u-qalanto waxtarradaadu waxay bilaabmayaan taariikhda aad dhiibtay codsiga. Waxaan ku hawlgali doonaa codsigaaga gudhooda 30 maalmood.

Haddii aad haysato woxooga ama aadan haysanba lacaga oo aada u baahan tahay caawimo dhakhso leh, waxaad u-qalmi doontaa adeeg degdeg ah. Tan micnaheedu waa annaga oo wareysi kaa qaadi doona iyo, haddii aad u-qalanto, anaanaga kugu siin doona waxtarro cunto gudahooda toddoba maalmood.

Maxaa dhacaya kadib markaan dhiibo codsigeyga?

Markaan helno codsigaaga, waxa lagaa qaadi doonaa wareysi si aan habsano inaan fahamnay macluumaadka ku yaal codsiga. Wareysiga ayaa lagu qaadaa taleefanka ama xafiiska DSHS ee Adeegyada Beesha ee ku yaal agagaarkaaga. Waxaad ka heli doonta wicitaan taleefan, ama waraaq ballan oo ku siineysa macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan taariikhda iyo wakhtiga wareysigaaga.

Marka wareysiga lagaa qaadayo, waxaan annagu:

- Kuu faahfaahin doonaa xeerarkayga;
- Aan su'aalo kaaweydiin doonaa macluumaadka ku saabsan codsigaaga;
- waxaan ku weydiin doonaa caddaynta ku lug leh macluumaad qaarkood;
- Ku siin doonaa nuqul xuquuqahaaga iyo xilalkaaga ah;
- Kuu faahfaahin doonaa ujeeddada, isticmaalka habboon, iyo ciqaabaha si xin-u-isticmaalka barnaamijka caawimada cuntada;
- Kuu faahfaahin doona wax kasta oo aadan fahmi karin.



Haddii aad uga baahato caawimo qaabsocodka wareysiga, qof garanaya xaaladahaaga ayaa kuu codsan kara oo magacaaga wareysiga lagaga qaadi doonaa. Qofkan ayaa loo yaqaan wakiilka idman,

Maxaan u soo qaataa wareysiga?

Adigu waa inaad bixisaa caddayn ku saabsan:

- Aqoonsigaaga;
- Dakhliga qoyska;
- Heerka soo-haajirnimada ee xubno kasta oo qoyska aan muwaaddinka ahayn, oo ay ku jiraan dakhliga iyo macluumaadka qaniimaadka haddii ay khuseeyaan.

Waxa laga yaabaa inaan ku weydiino inaad dhiibto caddayn ku saabsan macluumaad kasta oo aan wax kala caddayn.

Ka dib wareysiga, waxaan ku siin doonaa waraaq ay ku qoran tahay caddaynta aan kaaga baahnnahay. Waxaan kaa caawin doonaa helitaanka caddaynta waxyaabaha aan kaaga baahannahay marka wareysiga la qaadayo. Waxaad haysataa ugu yaraan toban sano inaad dhiibto caddaynta.

Maxaa dhacaya haddii wax ay iska isbeddelaan xaaladaha reerkeygu?

Haddii reerkaagu ka helo kaliya Cuntada Aasaasiga ah waaxdayada, waxaad u baahan tahay inaad noo sheegto haddii u dakhligaaga noqdo heer 200% ka sarreeya shuruudaha heerka Saboolnimada Federaalka ah.

Waad noogu shegi kartaa isbeddelka qoraal ahaan, taleefan, qof ahaan, ama internetka oo ku taal www.washingtonconnection.org. Waa inaad ka warbixisaa isbeddelka illaa 10keeda bisha ku xigta bisha u dakhligaagu kordhay. Tusaale ahaan, haddii aad yeelato isbeddel dhacay maanta, waa inaad ka warbixisaa bisha xigta 10keeda.

Haddii u reekaagu helo waxtarro kale iyada oo au weheliso Cuntada Aasaasiga ah, waa inaad ka warbixisaa iyada oo raacaysa Xeer Maamuleedka Washington 388-418-0005.

Waxa laguugu sheegi doonaa qoraal ahaan sida u isbeddelku u saamayn doono waxtarkaaga cuntada. haddii aadan ku raacsanayn, waxaad la hadli kartaa shaqaalahaaga u-qalmitaanka, kormeerahaaga ama maamulaha xafiiska adeegyada beesha. Haddii wali aadan ku raacsanayn, waxaad weydiisan kartaa dhageysi maamuleed.

Haddii aan u-qalmo, koorma ayaan heli doonaa anfacyadeyda cuntada?

Marka ugu horreysa markaad codsato, waxtarrada ayaa lagu soo saari doonaa isla markaaba kadib markaan helno dhammaan macluumaadka aan uga baahannahay inaan go'aamino inaad u-qalanto. Sida caadiga ah taas ayaa noqon doonta 30 maalmood marka laga bilaabo taariikhda aad codsato. Haddii aad



u baahato waxtarrada isla markaaba oo aad u-qalanto adeegyo dhakhso leh, waxaad heli doontaa waxtarrada gudahooda 7 maalmood laga bilaabo codsigaaga.

Kadib u-qoondeyntaad ugu horreysa adiga, maalinta bisha aad hesho waxtarkaaga cunto ayaan isbeddeli doonin. Waxtrakaaga cunto ayaad heli doontaa wakhtiga u dheexeeya maalinta ugu horreysa illaa tobanka bil kasta. Maalinta gaarka ah ee aad heli doonto waxtarradaada ayaa ku xiran lamabarka ugu dambeeya ee Tirada Unugga Caawimadaada Cuntada (AU) oo waxay ku daabacan tahay ogeysiiska oggolaanshaha loogu talagalay waxtarrada cuntada. waxa kale oo aad la xiriir kartaa 1-877-501-2233 si aad u ogaato marka waxtarkaaga aad heli karto bishii kasta.

Waxtarkaaga ayaa la heli karaa maalmaha usbuuc-dhammaadka, ciidaha, oo wixii waxtarro ah ee aadan isticmaalin dhammadka bisha ayaa loo wareejin bisha xigta.

Illaa intee le'eg ayaan heli doonaa Contada Aasaasiga ah?

Markaad u-qalanto Barnaamijka Cuntada Aasaasiga ah waxaad heli doontaa waraaq annaga naga socota oo adiga kuu sheegta:

- Haddii aad u-qalanto;
- Inta bilood ee ay muddada shahaadeyntaada noqon doonto; iyo
- Qadarka waxtarrada cuntada ee aad heli doonto.

Muddada shahaadeyntaada bartamaheeda (lix bilood reeraha inta ugu badan) waxaad heli doontaa Dib-u-fiirinta Shahaadeyntaada-dhexe si aad buuxiso. Waxaan isticmaali doonaa warbinta



lagu cusbooneysiyo macluumaadka, dadka ka tirsan gurigaa, dakhliga reerka iyo kharashyada qaarkood. Taasi waa in la hubiyo inaad heleyso qadarka saxda ah ee waxtar. Waxa kale oo aad ku buuxin kartaa dib-u-fiinta taleefanka.

Illaa 45 maalmood kahor marka Cuntadaada Aasaasiga loogu talagalay muddada dhacitaanka waxaad heli doontaa ogeysiin foomka Dib-u-Fiirinta U-Qalmitaanka si aad u buuxiso haddii aad wali rabto waxtarkaaga cuntada.

Dhammaystir oo ku soo celi foomka Dib-u-Fiirinta U-Qalmitaankaaga:

DSHS Customer Service Center
PO Box 11699
Tacoma, WA 98411-6699

Waxa lagu siin doonaa waraaq kuu sheygeysa inaad qaadato wareysi taleefanka ahama xafiiska DSHS ee Adeegyada Beesha ee ku yaal agagaarkaaga. Waa inaad dhammaystirtaa wareysigan si aad u ogaato haddii aad u qalanto helitaanka waxtarrada cuntadu kuu sii socoto.

Waaxdu Miyay leedahay Ujeeddo Kala-Qoqob-la'aan ah?

Iyada oo raacaysa sharciga Federaalka iyo ujeeddada Waaxda Beeraha ee Dawladda Mareykanka iyo Waaxda, hay'adani waxa ka mamnuuc ah inay sameyso takoorid ku saleysan jinsiyad, midab, qowmiyad uu ka soo jeedo qofku, lab/dheddig-nimo, da', diinta, aaminsanaanta siyaasadeed ama naafanimo.



Si aad u fayl gareyso cabasho kala-qoqob ku saabsan, u qor

USDA, Director, Office of Civil Rights
1400 Independence Avenue, S.W.
Washington, D.C. 20250-9410

ama u wac (800) 795-3272 (voice) ama
(202) 720-6382 (TTY). USDA waa fursad u siman
siiye iyo u shaqaaleeye.

Waa maxay kaarka Washington EBT QUEST?

Nidaamka Wareejinta Waxtarrada Elektirooniga ah (EBT) ayaa leh badbaado, habboonaan iyo dariiq fudud oo lagu helo waxtarrada cuntada bil kasta.

- Waa inaad u isticmaashaa kaarka si aad u hesho waxtarradaada.
- Kaarka ayaa u shaqeeya sida ATM oo kale, laakiin waxtarrada cuntada jira ayaa kaliya lagu isticmaali kara in lagu iibsado cunto.
- Waxtarkaaga ayaa la dhigi doonaa akoon adiga loo sameeyo.
- Waxatarkaaga ayaa kaliya loo isticmaali doonaa Lambarka Aqoonsiga Shakhsiyeed (PIN) ee qarsoodiga ah.



Waa maxay Lambarka Aqoonsiga Shakhsiyeed (PIN)?

wakhti kasta oo aad isticmaasho kaarkaaga, waa inaad galisaa tirooyinka qarsoodi 4 ah. Tirooyinkan ayaa loo yaqaan:

PIN (Lambarka Aqoonsiga Shakhsiyeed)

**** = PIN (4 tiro oo qarsoodi ah)

Waa sida siyaabaha lakagu helo PIN-ka (furaha)

- Haddii aad ka hesho kaarkaa xafiiska DSHS ee deegaankaaga waxaan dooran doontaa furahaaga PIN wakhtigaas.
- Haddii kaarka laguugu soo dirto boostada – waa inaad u wacdaa Adeegga Macamiilka si aad u doorato furahaaga cusub ama beddelka ah ee PIN.

Ha iska hallayn! Waxaad ugu baahan tahay 4ta tiro iyo kaarkaaga si aad u hesho waxtarkaaga.

Ha ku dul qorin furahaaga (PIN) kaarkaaga oo ha la wadaagin furahaaga cid ahaan ka tirsanayn reerkaaga! Ku hayso furahaaga meel xasilloon oo ha ku qaadan boorsaddada ama waaletkaaga sida kaarka.

Haddii u kaa lumo kaarkaagu ama u burburo, wali furaha (PIN) waa la isticmaali karaa. Kaarka beddelka ah ayaan lahaan doona fure (PIN) isku mid ah. PIN isku beddeli maayo haddii aad weydiisato In la beddelo mooyee.

Waa maxay haystaha kaarka kaleaha ah?

Waxaad dooran kartaa qof kale oo adiga kaa caawiya inaad isticmaasho waxtarrada. Kofkan ayaa loo yaqaan hayaha kale ee kaarka.

Hayaha Kale ee Kaarka

- Ayaad adigu dooraneysaa.
- Waxay ka heli doonaan kaarkooda Washington QUEST iyo furah PIN-ka xafiiska DSHS ee deegaanka
- Karti ayuu u yeelanayaa inuu kuu isticmaalo waxtarradaada.

Haddii aad u doorato qof kale inuu kuu noqdo hayaha kale ee kaarkaaga, xulo qof aad aaminsan tahay. Xusuusnow, waxtarrada luma ama la xado ayaan la beddelin karin. Wixii macluumaad dheeraad ah ama inaad hesho foomka idmashada, u wac 1-877-501-2233.

Goorma ayaan u waca adeegga macaamiisha EBT?

Adeegga macaamiisha EBT
1-888-328-9271

TTY Lambarka Dhago-wax ka qabka Gobolka
(State Relay Number)
1-800-833-8388

Braille TTY Lambarka Indhola'aanta/Dhago-wax ka qabka Gobolka
1-800-833-6385

U wac 24 saac maalintii, 7da maalmood usbuucii lacag la'aan marka:

- Waa inaad ogaataa baaqigaaga cuntada ama kaasha ku jira akoonka.
- Kaarkaaga oo luma, la xado, ama burbura.
- Aad rabto inaad maqasho wax 10kii wax iibsigaagii/ macaamilkaagii ee akoonkaaga waxtarka cuntada ama kaashaka ah.
- Adiga oo ku raba boostada kaarka beddelka ah ama furaha (PIN)

Wakiillada adeegga macmiilkaa ayaa walibba ku caawin kara:

- Soo hel meel kugu dhow oo aad ku isticmaali karto kaarkaaga.
- Soo hel taariikhda 2-bilood ee ah macaamilkaaga (wax-iibsiga-wax ala midka ah).
- Ka warbixineyso dhibaatooyinka ATM-ka.
- Haddii aad ku hadsho luqad aan ahayn Ingiriisi.

Maxaan ku qabsan karaa ama aanan ku qabsan karin kaarkayga EBT iyo waxtarkayga.

Si-xun-u-isticmaalka kaarkaaga Washington QUEST waa dambi heer goboleed federaal ahba.

Isticmaalka Habboon

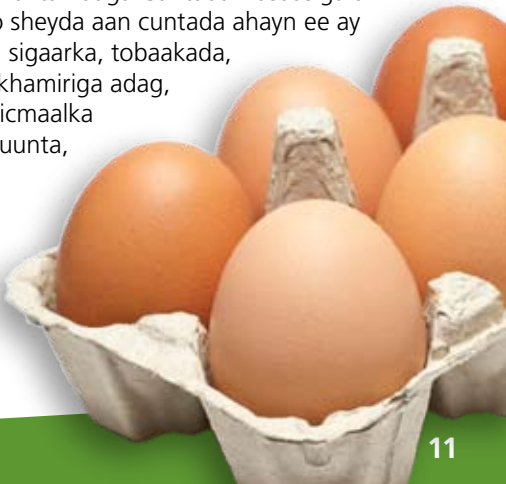
Adiga ama qof ka tirsan reerkaaga ayaa laga yaabaa Inuu isticmaalo waxtarrada Cuntada Aasaasiga ah nnay ku iibiyaan sheyda cuntada ay ka midka yihiin:

- Rootida iyo siiriyalka
- Furuutada iyo khudaarta/cagaarka
- Jiiska (formaajo), caano iyo waxayaabaha kale caanaha laga sameeyo
- Hilibka, kalluunka, digaagga, iyo ukunta
- Cuntooyinka kale inta ugu badan ee aan lagu iibin cunto kulul oo diyaar ah
- Miraha iyop caleemaha cuntada soo saara

Isticmaalka Sharci-Darrada ah

Sharci ma aha inaad:

- U isticmaasho Waxtarrada Cuntada ku jira kaarkaaga EBT ujeeddo kasta oo aan ahayn inaad ugu iibiso cunto xubnaha reerkaaga ee u-qalma.
- Ku beddelato waxtarkaaga cunto wax kasta oo qiime leh (suuq galinta). Tusaalooyin ka mid a suuq-galinta sharci darrada ah waxa ka mid ah iyada oo aad ku beddelato waxtarkaas lacag kaash ah, duroogo, hub, ama wax kasta oo aan ahayn cunto laga iibsado dukaan ah tafaariqle la oggol yahay.
- Inaad siiso waxtarkaaga qof kasta oo aan ku jirin cuntada aasaasiga ah ee reerkaaga.
- U isticmaasho Waxtarkaaga Cuntada Aasaasiga ah inaad ku iibsato sheyda aan cuntada ahayn ee ay ka midka yihiin, sigaarka, tobaakada, biirta, waynta, khamiriga adag, waxyaabaha isticmaalka reerka ah, saabuunta, waxyaabaha ka sameysan waraaqda, fiitaamiinka, daawada, ama cuntada rabbaayada.



Ganaaxa Isticmaalka Sharci-darrada ah

Haddii aad ula qastido inaad si xun ula isticmaasho waxtarkaaga Cuntada Aasaasiga ah, waxa laga yaaba in adiga:

- Laga saaro oo aad weydo waxtarkaaga ugu yaraan hal sano illaa wakhti-cimri Ka saaritaanka ayaa ku socon doonta xitaa haddii aad u wareegto gobol kale.
- In lagu ganaaxo.
- In laga qaado ficil sharciyeed, oo ay ku jirto ku qaad denbiilennimo. DSHS ayaa kala shaqayn doonta maamulayaasha dambi ku qaadka dowladaha gobolka, deegaanka, iyo federaalka inay dambi kuugu qaadaan suuq galinta Cuntada Aasaasiga ah ma waxtarrada SNAP.

Ku isticmaal waxtarrada wakhtiga loogu talagalay

Waxtarkaaga gargaarka cunto ayaa loogu talagalay inay la kulanto baahida hadda ka jirta reerkaaga.

- Haddii aadan isticmaalin kaarkaaga bilo, waxa laga yaabaa inaan kula soo xiriino si aan u ogaano inay dhibaato kaa haysato isticmaalka kaarka ama haddii wali aad u baahn tahay gargaarka cuntada iyo in kale.
- Haddii aad ku isticmaali weydo waxtarradaada gudahooda 365 maalmood, waxtarka ayaa laga joojin doonaa oo wax alaga yaabaa inaan lagu soo celin.

- S: Ma ku isticmaali kaertaa kaarkaaga EBT meelo ka baxsan Gobolka?
- J: Kaarka Washington QUEST waxa laga aqbalaa waddanka oo idil dukaammada tafaariiqleyaasha ah ee ka tirsan barnaamijka EBT. U fiirso calaamadda QUEST ama warso dukaanka kahor intaadan isticmaalin kaarkaaga QUEST. Dukaammada iibiya cuntada ayaa laga yaabaa inay ka qaybqaataan ama ayna ka qaybqaadan ahaan bixiyeyaasha waxtarrada kaashka. Marinka ATM ee waxtarrada kaashka ah ayaa ku xiran inuu ATM-ku uu u shaqeynayo qayb ahaan iyada oo ka mid ah isku-xirnida QUEST.
- S: Ma celin kartaa wax iibsi aad ku sameysay kaarkaaga?
- J: Haa! Tusaale ahaan: haddii caano hadda uun aad iibsatay xun yihiin, waad u soo celin kartaa caanaha xumaaday iyo risiidka dukaanka. Akoonka kaarkaaga cuntada yaa dib loogu celinayaa lacagta. Lacag dib laguuguma soo celinayo haddii sheyga lagu iibsaday iyada oo la isticmaalo waxatarrada cuntada.
- S: lacag kaash ah ma la iigaga soo celin karaa waxatarradayda cuntada ee ku jirta kaarka EBT?
- J: Maya. Wixii kasta ee waxatarrada cuntada ee aadan isticmaalin dhammaadka bisha ayaa ooli doonta bisha xigta.
- S: haddii aan ka guuro gobolka, miyaan ku sii wadan doonaa helitaanka Cuntada Aasaasiga ah?
- J: Cuntada Aasaasiga ah waxa loogu talagalay kaliya deggenayaasha Gobolka Washington. Waxaad u baahan doontaa inaad u soo wacdo xarunta adeegga macmiilka taleefanka 1-877-501-2233 si loo xiro keyskaaga si aad u codsato waxtarrada Barnaamijka Caawimada Nafaqada Kaabka ah (SNAP) ee gobolka aad ku nooshahay. Wali waad isticmaali kartaa waxtarrada kaarkaaga EBT lagugu siiyay markaad ku noolayd Washington.

Take a Fresh Look



DSHS 22-297(SM) (Rev. 6/11)